



Dimensions face avant :  $\varnothing$  23,5 mm  
Découpe de montage :  $\varnothing$  16,2 mm  
Hauteur collerette : 4 mm



 Configurateur produits



myritron

## → mYnitron® - avec clic, robuste, élégant

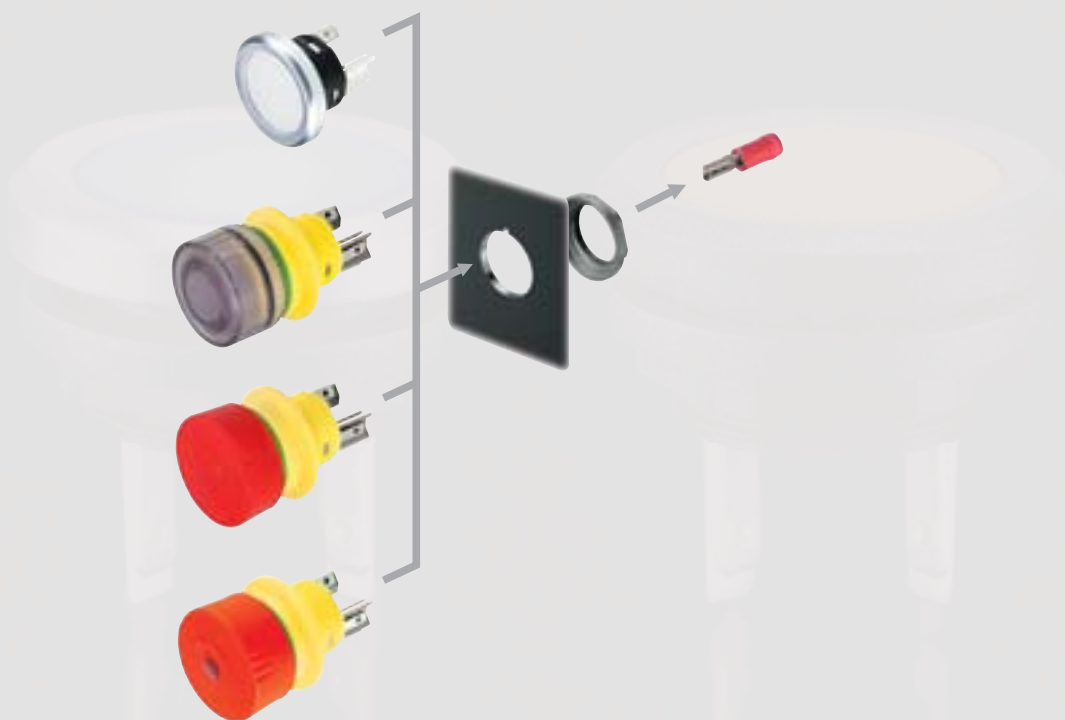
Grâce à sa taille très compacte la nouvelle gamme mYnitron est parfaitement convenable pour des applications avec peu d'espace. A côté de l'ingénierie systèmes et la mécanique, l'utilisation est prévue aussi pour des modules de commandes mobiles ou des petits appareils. Les boutons-poussoirs de la série mYnitron convainquent non seulement par leur structure plate mais aussi par la haptique agréable lors du maniement et le design attrayant. En plus de la course d'actionnement très courte, une grande importance a été attaché à la réalisation du clic par un point de commutation clairement perceptible. La gamme mYnitron offre une véritable innovation par le bouton d'arrêt d'urgence actif/inactif conformément à la norme actuelle EN ISO 13850 :2015. La norme permet de caractériser l'état d'un arrêt d'urgence par une illumination correspondante. La tête champignon du bouton d'arrêt d'urgence mYnitron actif/inactif est s'allume en rouge uniquement en état fonctionnel, sinon il est sans couleur et il ne peut plus être identifié comme arrêt d'urgence. Pour cela, l'identification des parties de l'installation inactives ou des modules de commandes est plus simple et donc la protection contre un actionnement erroné est nettement améliorée.

- pas de problèmes d'espace - profondeur de montage seulement 18,0 mm
- découpe de montage Ø 16,2 mm
- point d'actionnement bien perceptible
- degré de protection IP65 et IP67
- bouton d'arrêt d'urgence actif/inactif illuminé et avec fonction sécurisée conformément à la norme IEC 60 947-5-5



01	Boutons-poussoirs	page 408
02	Boutons d'arrêt d'urgence	page 411
03	Boutons d'arrêt d'urgence (actif/inactif)	page 411

Couleur corps



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt  
d'urgence

Systèmes interface  
bus de terrain

RFID

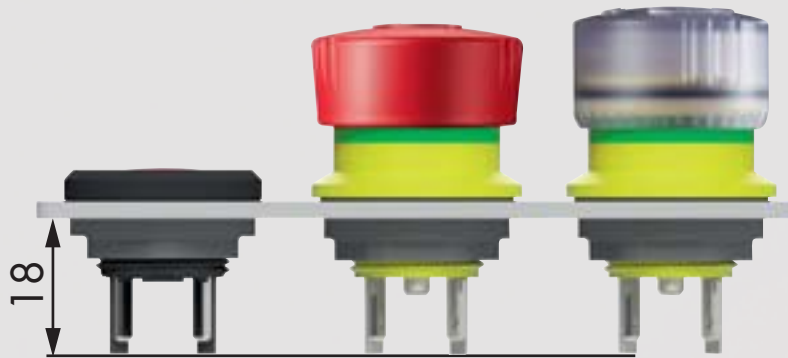
Boîtiers

Interrupteurs à pédale

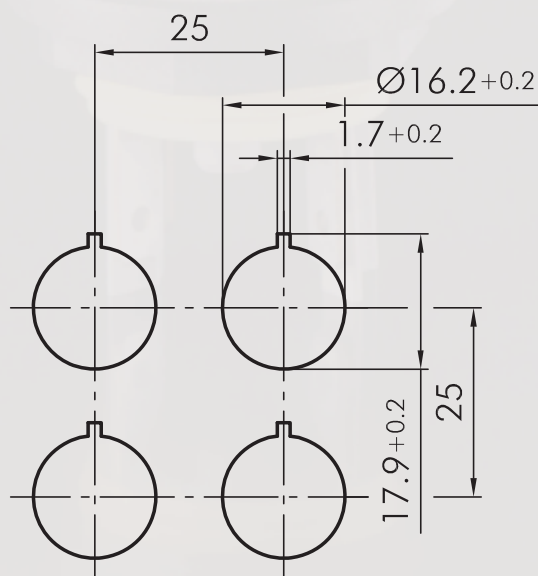
Blocs de jonction

Index

## Profondeur de montage



## Dimensions découpe de montage



### Données Générales

Référence :	Y(M)T(L)(G)(x)(L_yyyy)(zzzzzz_zz)
Description :	Bouton-poussoir à course courte mYnitron
Homologations :	CE, cURus
Type de contacts :	1NO
Degré de protection :	IP65 / IP67
Course d'actionnement :	1,0 mm
Type de connexion :	languettes 2,8 mm x 0,8 mm
Matériau des contacts :	disque à dé clic : acier inox 1.4310 doré contact opposé : CuZn37, doré
Température de stockage :	-40°C ... 80°C
Température de fonctionnement :	-25°C ... 70°C
Durée de vie mécanique :	500000 cycles de manoeuvres
Durée de vie électrique (charge nominale) :	500000 cycles de manoeuvres à charge nominale
Résistance de contact NO :	< 100 mOhm
Courant min. :	10 uA
Tension min. :	20 mV
Temps de rebondissement NO :	< 5ms

### Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

	courant alternatif	courant continu
Catégorie d'utilisation :	AC12	DC12
Tension d'isolement assignée Ui :	42 V	42 V
Tension de fonctionnement assignée Ue :	35 V	35 V
Courant de fonctionnement assigné Ie :	100 mA	100 mA
Puissance de coupure :	1 W (charge résistive)	1 W (charge résistive)
Courant permanent thermique :	100mA	100mA

### Caractéristiques techniques du lampe

Douille de lampe :	aucune, LED intégrée
Tension de lampe max. :	10...32 V
Puissance de lampe max. :	20 mA (18...22 mA)
Définition :	+ ...anode, - ...cathode

### Informations complémentaires

Découpe de montage :	16,2 mm
Couple de serrage (écrou de fixation) :	max. 0,7 Nm
Valeurs d'entraxe :	25mm x 25mm
Position de montage :	au choix
Normes :	IEC/EN 60947-5-1
Catégorie de surtension :	II
Degré de pollution :	2
Caractéristiques électriques	
B10 :	600.000

### Remarque

- Type de commutateur 1NO= 1 contact à fermeture
- Point de déclenchement ressenti par clic
- Bague argentée ou noire (standard)
- Cabochon inclu
- Différentes inscriptions possibles (symboles standards ou adaptés au client)

Les différentes versions :

Y(M)T(L)(G)(x)(L_yyyy)(zzzzzz_zz)	
(M)	... bague laquée en titane
(L)	... éclairage possible par LED
(G)	... cabochon non-transparent
(x)	... couleurs cabochon x = {R...rouge, Y...jaune, B...bleu, G...vert, W...blanc, S...noir}
(L_yyyy)	... inscription standard
(zzzzzz_zz)	...inscription sur mesure

- Utiliser des cosses Faston partiellement isolées !

Type recommandé :	Schlegel réf. "FHTI2,8x0,5_01" 0,5-1,5mm² (AWG 20-16) -30°C - 75°C
-------------------	--

- Contact à fermeture :
- LED :
- Les raccords cosse Faston ne sont pas adaptés au brasage manuel
- Torque pour écrou de fixation à respecter (0.7 Nm)!

### Données selon UL 60947-5-1

Catégories d'utilisation :	max. 30 Vac ou 42.4 V pointe, 100 mA, Class 2
Éclairage :	10-32 V DC 20 mA

A propos de nous

Appareils de commande

Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RTD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



## Données Générales

Référence :	YV(O)(OO)(H)(OOI)(LOO)(LO)(_AU)(_R0)(_L674)
Description :	Bouton d'arrêt d'urgence, fonction sécurisée
Homologations :	CE, cURus, TÜV_Süd
Type de contacts :	2NF / 2NF+1NO / 1NF
Degré de protection :	IP65 / IP67 / IP69K
Type de connexion :	languettes 2,8 mm x 0,5 mm / cosse à souder
Matériau des contacts :	AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU)
Température de stockage :	-40°C ... 80°C
Température de fonctionnement :	-25°C ... 70°C
Durée de vie mécanique :	50.000
Durée de vie électrique (charge nominale) :	50.000 cycles de manoeuvres
Résistance de contact NO :	< 20 mOhm / < 50 mOhm (Au)
Résistance de contact NF :	< 20 mOhm / < 50 mOhm (Au)
Temps de rebondissement NF :	< 10ms
Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture :	: selon EN60947-5-1, supplément K

## Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

	courant alternatif	courant continu
Catégorie d'utilisation :	AC15	DC13
Tension d'isolement assignée Ui :	250 V	250 V
Tension de fonctionnement assignée Ue :	35 V	35 V
Courant de fonctionnement assigné Ie :	5 A	2 A
Puissance de coupure :	10Ie	1,1Ie
Courant permanent thermique :	5A	

## Caractéristiques techniques du lampe

Douille de lampe :	aucune, LED intégrée
Tension de lampe max. :	30 V AC/DC
Puissance de lampe max. :	8 mA/4.5 mA (à 24 V DC/AC)
Définition :	X1...anode, X2...cathode

### Informations complémentaires

Découpe de montage :	16,2 mm
Couple de serrage (écrou de fixation) :	0,8 ... 1,5 Nm
Déverrouillage :	par rotation à droite/ gauche
Position de montage :	au choix
Normes :	EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
Groupe de matières :	I
Catégorie de surtension :	II
Degré de pollution :	2

## Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter \_AU à la référence

Tension de fonctionnement :	20 mV...35 V AC/DC
Courant de fonctionnement AC/DC :	1mA ... 100mA
Force de manoeuvre :	env. 25 N (à 20 mm/min)
valeur lambda :	20% (contact à ouverture)
B10d :	250.000

## Remarque

- avec visualisation d'état
- O = contact NF, I = contact NO, L = lampe
- H = version avec cosse pour soudure à la main (YVOH..., YVOOH...)
- \_674 ...avec écrou en aluminium pour épaisseur du panneau : 1,5...3,0 mm
- couple pour l'écrou de montage : 1,2 Nm
- \_R0 ...0 ohm résistance de série, avec diode de protection (connectée en série)
- Tension de blocage LED : max. 75 V (avec diode de protection) If LED, max : 25 mA
- Uf LED, typique : 3,2 V (20mA)
- utiliser des cosses Faston partiellement isolées (pour les versions avec connexion Faston)!
- type recommandé Schlegel réf. : "FHTI2,8x0,5\_01"

0,5-1,5mm<sup>2</sup> (AWG 20-16)  
-30°C - 75°C

Données supplémentaires pour les versions sans affectation du 3e contact/éclairage (type YVOO) :  
selon IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 part 200)

AC15 B300 :	Ue/Ie 240V 1.5A
DC13 Q300 :	Ue/Ie 250V 0.27A

Remarque sur la version "H" (cosse à souder) :

Lors du brasage des brins aux cosses à souder, il faut veiller à ce que pendant le processus de soudure les distances d'air et de fuite nécessaires entre la cosse et l'écrou de montage ne soient pas réduites (causées par p. ex. particules de soudure, brins saillants).

Remarque sur la version "\_R0" (résistance de série 0 ohm) : La LED ne doit pas être actionnée sans résistance de série.

Ne placer pas les raccords X1-X2 directement sur la tension. Observer les données LED!

Données selon UL508, IEC60947-5-5

Couple de serrage (écrou de fixation) :	0,8 ... 1,5 Nm (écrou plastique)
	1,2 Nm (écrou métallique)

Catégorie d'utilisation - bloc de contact : Argent : 35V AC/DC,2A; Or : 35V DC/100mA

Puissance de lampe : 30 V AC/DC; puissance assignée max. : 8mA/4.5mA (à 24 V DC/AC)

### Données Générales

Référence :	YVD(O)(OO)(_AU)_R0
Description :	Bouton d'arrêt d'urgence, actif/inactif (sans unité de diagnostic), LED sans résistance de série
Homologations :	CE, cURus, TÜV_Süd
Type de contacts :	1NF / 2NF
Degré de protection :	IP65 / IP67
Type de connexion :	languettes 2,8 mm x 0,8 mm
Matériau des contacts :	AgNi / AgNi, dorage 5µm (_AU)
Température de stockage :	-40°C ... 80°C
Température de fonctionnement :	-25°C ... 55°C
Durée de vie mécanique :	30.000
Durée de vie électrique (charge nominale) :	30.000 à charge nominale
Résistance de contact NF :	< 20 mOhm / < 50 mOhm (Au)
Temps de rebondissement NF :	< 10ms
Contact NF à manoeuvre positive d'ouverture :	selon EN60947-5-1, supplément K

### Caractéristiques électriques selon la norme IEC/EN 60947-5-1 (VDE 0660 sect. 200)

	courant alternatif	courant continu
Catégorie d'utilisation :	AC15	DC13
Tension d'isolement assignée Ui :	250 V	250 V
Tension de fonctionnement assignée Ue :	35 V	35 V
Courant de fonctionnement assigné le :	5 A	2 A
Puissance de coupure :	10le	1,1le
Courant permanent thermique :	5A	

### Caractéristiques techniques du lampe

Douille de lampe :	aucune, LED 3 mm intégrée, sans résistance de série, avec diode connectée en série
Définition :	X1...anode, X2...cathode

#### Informations complémentaires

Découpe de montage :	16,2 mm
Couple de serrage (écrou de fixation) :	0,8 ... 1,5 Nm
Déverrouillage :	par rotation à droite/ gauche
Position de montage :	au choix
Normes :	ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05
Groupe de matières :	I
Catégorie de surtension :	II
Degré de pollution :	2

### Caractéristiques électriques - contacts dorés 5µm, ajouter \_AU à la référence

Tension de fonctionnement :	20 mV...35 V AC/DC
Courant de fonctionnement AC/DC :	1mA ... 100mA
valeur lambda :	20% (contact à ouverture)
B10d [cycles] :	250.000

### Remarque

- O = contact NF
  - LED : 0-Ohm résistance de série, avec diode de protection (connectée en série)
  - avec visualisation d'état
  - l'unité de diagnostic ne fait pas partie de la livraison
  - utiliser des cosses Faston partiellement isolées !
- type recommandé : Schlegel réf. "FHTI2,8x0,5\_01"  
0,5-1,5mm<sup>2</sup> (AWG 20-16)  
-30°C - 75°C

#### Éclairage, visualisation d'état actif/inactif :

Champignon "gris" :	"inactif", pas de bouton d'arrêt d'urgence
Champignon "rouge" :	"bouton d'arrêt d'urgence actif"

### Caractéristiques LED :

La LED ne doit pas être actionnée sans résistance de série.

Ne pas placer les raccords X1-X2 directement sur la tension. Observer les données LED!

Type LED :	(Fiche technique_LED_YVD_161220.pdf)
Diode de protection (connectée en série) :	Taiwan Semiconductor, TS4148 RYG, tension à l'état passant max. 1,0V
Résistance de série LED :	0-ohm
Données typiques à IF=20mA, Tu=25°C :	(ampérage recommandé)
Intensité lumineuse :	typique 450 mcd
Angle d'éclairage :	typique 90°
Longueur d'onde dominante :	618...627 nm, typique 623 nm
Durée moyenne de fonctionnement à 20mA :	
Perte de luminosité :	env. 11% (après 10000h à IF=20mA, 15-30°C)
Tension de blocage LED :	max. 70V (avec diode de protection)
Courant coupé limité max. :	30 mA
Tension à l'état passant/LED :	typique 2.0V (1,8V...2,3V)
Consignes de sécurité :	voir les instructions de service



## Boutons-poussoirs

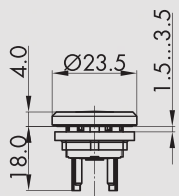
Illustration

Dimensions

Description

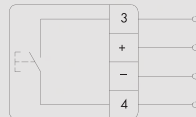
Type

IP65  
IP67



### Bouton-poussoir, cabochon transparent

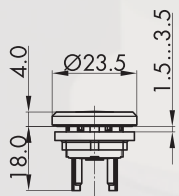
raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant :	argenté		
cabochon :	blanc		YMTW
cabochon :	rouge		YMTR
cabochon :	vert		YMTG
cabochon :	bleu		YMTB
cabochon :	jaune		YMTY

face avant :	noir		
cabochon :	blanc		YTW
cabochon :	rouge		YTR
cabochon :	vert		YTG
cabochon :	bleu		YTB
cabochon :	jaune		YTY

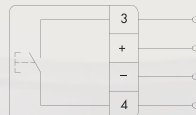
IP65  
IP67



### Bouton-poussoir avec inscription

voir étiquettes pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification),  
inscription spéciale sur demande

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant :	argenté		
cabochon :	blanc		YMTW_...

face avant :	noir		
cabochon :	blanc		YTW_...

**Boutons-poussoirs**

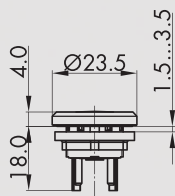
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65  
IP67

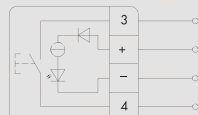


**Bouton-poussoir lumineux**

avec LED blanche

raccordement :

languettes 2,8 mm x 0,8 mm

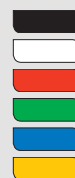


face avant : argenté  
 cabochon : blanc  
 cabochon : rouge  
 cabochon : vert  
 cabochon : bleu  
 cabochon : jaune



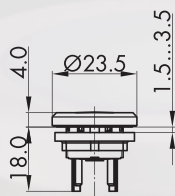
YMTLW  
 YMTLR  
 YMTLG  
 YMTLB  
 YMTLY

face avant : noir  
 cabochon : blanc  
 cabochon : rouge  
 cabochon : vert  
 cabochon : bleu  
 cabochon : jaune



YTLW  
 YTLR  
 YTLG  
 YTLB  
 YTLY

IP65  
IP67



**Bouton-poussoir lumineux avec inscription**

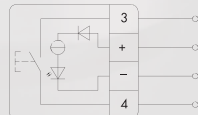
voir étiquettes pp. 634 et ss. (indiquez le no. d'identification)

inscription spéciale sur demande

avec LED blanche

raccordement :

languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant : argenté  
 cabochon : blanc  
 cabochon : rouge  
 cabochon : vert  
 cabochon : bleu  
 cabochon : jaune



YMTLW\_...  
 YMTLR\_...  
 YMTLG\_...  
 YMTLB\_...  
 YMTLY\_...

face avant : noir  
 cabochon : blanc  
 cabochon : rouge  
 cabochon : vert  
 cabochon : bleu  
 cabochon : jaune



YTLW\_...  
 YTLR\_...  
 YTLG\_...  
 YTLB\_...  
 YTLY\_...

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

## Boutons-poussoirs

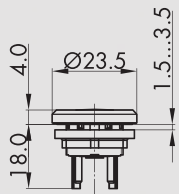
Illustration

Dimensions

Description

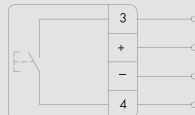
Type

IP65  
IP67



### Bouton-poussoir, cabochon non-transparent

raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant :	argenté		
cabochon :	blanc		YMTGW
cabochon :	rouge		YMTGR
cabochon :	vert		YMTGG
cabochon :	bleu		YMTGB
cabochon :	jaune		YMTGY
cabochon :	noir		YMTGS
face avant :	noir		
cabochon :	blanc		YTGW
cabochon :	rouge		YTGR
cabochon :	vert		YTGG
cabochon :	bleu		YTGB
cabochon :	jaune		YTG Y
cabochon :	noir		YTGS

## Accessoires



### Cosse Faston 2,8 x 0,5, partiellement isolée, avec ergot de retenue FHT12,8x0,5\_01 de retenue

Section :	0,5-1,5mm <sup>2</sup>
AWG :	20-16
Materiau :	laiton, partiellement isolé, avec ergot de retenue
Courant max. :	10A
Tension max. :	300V
Température :	-30°C - 70°C
UL listée	E70188

**Boutons d'arrêt d'urgence**

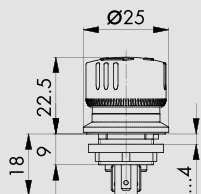
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65  
IP67



**Bouton d'arrêt d'urgence avec visualisation d'état actif (illuminé) / inactif (non-illuminé)**

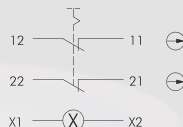
- bouton d'arrêt d'urgence illuminé en rouge (actif) selon la norme DIN EN ISO 13850 :2016-05,
- LED avec résistance 0 ohm
- livraison sans unité de surveillance de LED externe
- faible profondeur de montage
- 2 NF

Applications possibles, p. ex. :

- unités de commande enfichables ou sans fil
- composants du système enfichable qui sont stationnaires mais en service temporaire

N'est pas approprié pour l'application dans des endroits avec rayonnement solaire direct.

fonction sécurisée :	oui
visualisation d'état :	oui
collerette anti-blocage :	non
déverrouillage :	rotation à gauche et à droite
norme :	ISO 13850 :2015(E), EN ISO 13850 :2015(D), DIN EN ISO 13850 :2016-05
raccordement :	languettes 2,8 mm x 0,8 mm

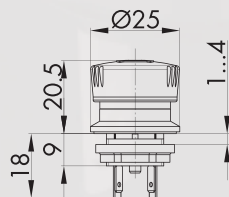


face avant : jaune  
champignon : rouge/gris



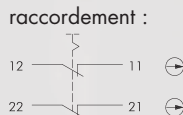
**YV000\_R0**

IP65  
IP67  
IP69K



**Bouton d'arrêt d'urgence - 2NF**

fonction sécurisée :	oui
visualisation d'état :	oui
collerette anti-blocage :	non
déverrouillage :	rotation à gauche et à droite
norme :	EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850
raccordement :	languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant : jaune  
champignon : rouge



**YV00**

A propos de nous

Appareils de commande

↑ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

## Boutons d'arrêt d'urgence

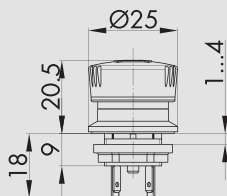
Illustration

Dimensions

Description

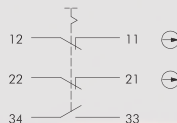
Type

IP65  
IP67  
IP69K



### Bouton d'arrêt d'urgence - 2NF+1NO

fonction sécurisée : oui  
 visualisation d'état : oui  
 collerette anti-blocage : non  
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite  
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850  
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

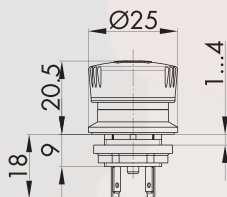


face avant : jaune  
 champignon : rouge



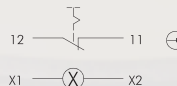
YV001

IP65  
IP67



### Bouton d'arrêt d'urgence lumineux - 1NF

fonction sécurisée : oui  
 visualisation d'état : oui  
 collerette anti-blocage : non  
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite  
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850  
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm

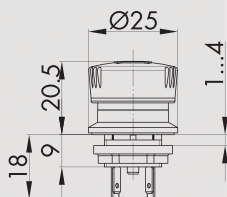


face avant : jaune  
 champignon : rouge



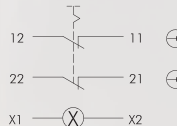
YV10

IP65  
IP67



### Bouton d'arrêt d'urgence lumineux - 2NF

fonction sécurisée : oui  
 visualisation d'état : oui  
 collerette anti-blocage : non  
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite  
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850  
 raccordement : languettes 2,8 mm x 0,8 mm



face avant : jaune  
 champignon : rouge



YV100



Accessoires pour blocs de contact

Illustration

Dimensions

Description

Type

Accessoires



**Cosse Faston 2,8 x 0,5, partiellement isolée, avec ergot de retenue** FHTI2,8x0,5\_01

Section : 0,5-1,5mm<sup>2</sup>  
 AWG : 20-16  
 Matériau : laiton, partiellement isolé, avec ergot de retenue  
 Courant max. : 10A  
 Tension max. : 300V  
 Température : -30°C - 70°C  
 UL listée E70188

A propos de nous

Appareils de commande

↑  
Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt  
d'urgence

Systèmes interface  
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index